

中美關稅停火後，習近平表示霸凌只會導致自我孤立

就在世界兩大經濟體達成貿易戰暫時休戰協議僅一天後，中國國家主席習近平含蓄地批評了美國，稱「霸凌」和「霸權主義」只會適得其反。

習近平選擇在五月十三日於北京舉行的拉丁美洲和加勒比地區官員峰會上傳達這一信息，將中國描繪成全球領導者和自由貿易的捍衛者，而峰會上出席者包括巴西、哥倫比亞和智利總統。該地區日益陷入美國和中國爭奪影響力的鬥爭之中。

「關稅戰和貿易戰沒有贏家。霸凌主義和霸權主義只會導致自我孤立，」習近平表示，並重申了他在與美國總統唐納德·川普的貿易對決中發出的警告。

百年未有之大變局正在加速發展，各國團結合作更加不可或缺。

習近平發表演說的前一天，中美兩國剛剛宣布將在最初的90天內大幅降低彼此商品的關稅，這一意外突破緩和了激烈的貿易戰，並提振了全球市場。

白宮稱讚暫停加徵關稅是美國的勝利，體現了川普「在達成有利於美國人民的協議方面無與倫比的專業技能」，而中國評論員和官方媒體則將該協議視為中國的「巨大勝利」，證明了北京的強硬立場是正確的。

中央電視台旗下社交媒體帳號「裕元探天」在微博上「這表明中方堅決的反制措施和堅決的立場是卓有成效的。」寫道

在川普4月2日宣布「互惠關稅」後，各國紛紛與他達成協議，而中國則採取了截然不同的做法，堅持立場，對美國商品徵收關稅並採取一系列其他反制措施。

一個多月來，川普第二任期內對中國進口產品徵收的關稅高達145%，而中國對美國商品徵收的報復性關稅也維持在125%，這場針鋒相對的貿易戰已經給雙方帶來了經濟損失。

根據聯合聲明，週末達成的貿易協議實際上意味著美國將暫時將對中國商品的總關稅從145%降至30%，而中國將把對美國進口商品的關稅從125%降至10%。

川普政府於2月和3月對中國徵收的20%芬太尼相關關稅將持續實施，中國針對美國這些關稅採取的反制措施也將維持不變。根據協議，中國也將暫停或取消自4月2日起對美國實施的非關稅反制措施。

此外，根據白宮週一發布的行政命令，美國將從5月14日起將對來自中國的小包裹的「最低限度」關稅從120%降至54%，但仍保留100美元的固定費用選項。

“巨大的勝利”

中國官方媒體稱此次關稅削減是平等的，強調雙方暫停加徵24%的「互惠關稅」90天，並取消4月快速報復性升級期間相互加徵的91%的附加關稅。

一些中國用戶在社群媒體上指出，根據協議條款，川普對中國的「對等」關稅目前為10%，與美國對親密盟友英國的徵稅稅率相同。

「這是中國堅持平等和相互尊重原則的巨大勝利，」官方媒體《環球時報》前總編輯胡錫進在微博上寫道。

他稱該協議是「國際貿易規則和正當全球秩序的勝利」，並補充說，該協議「樹立了榜樣，必將激勵其他國家捍衛自身權利」。

北京人民大學國際問題研究所所長王義桅表示，中國的強硬立場是維護世界貿易組織多邊主義和自由貿易原則的原則問題。

「這是中國必須堅守的立場。如果連中國都守不住，那不是全世界都要向美國求饒了嗎？」他說。

但王毅表示，中國也展現了彈性，沒有堅

持要求美國在進行任何談判之前取消所有單方面關稅。他補充說，該協議為雙方贏得了時間。

「由於中美經貿關係緊密交織，雙方都感受到了痛苦。因此，我們的想法是暫時緩解緊張局勢，並將問題推遲解決，逐步解決複雜而根深蒂固的分歧，」他說。「這就像是把原來的休克療法轉變為漸進式治療方法。」

王毅表示，儘管川普政府將與中國的臨時關稅休戰吹捧為「勝利」，但貿易戰已嚴重損害了美國的信譽，包括其在盟友中的信譽，這為中國加強與其他國家的關係提供了機會。

“準備攜手”

數週以來，中國堅決抵制美國的壓力，並發起外交魅力攻勢，將自己展現為全球貿易的支持者，號召各國抵制所謂的「美國霸凌」。

儘管貿易戰已經休戰，但習近平仍繼續推進這一舉措，誓言加強與拉丁美洲和加勒比地區的「團結」，而川普一直試圖將該地區拉近華盛頓的軌道。中國領導人表示，去年中國與該地區的貿易額首次超過5,000億美元。

習近平在中拉論壇第四屆部長級會議開幕式上發表了演講。該論壇成立於2014年，旨在加強中國在拉丁美洲和加勒比地區的影響力，並挑戰美國在該地區的傳統主導地位。CELAC??代表拉丁美洲和加勒比海國家共同體。

習近平指出：「中國和拉美和加勒比國家同為全球南方重要成員，獨立自主是我們的光榮傳統，發展振興是我們與生俱來的權利，公

大幅下降。這是因為從中國

到西海岸的船隻需要3到4週的時間。

洛杉磯港執行董事吉恩·塞羅卡(Gene Seroka)週一告訴美國有線電視新聞網(CNN)的艾琳·伯內特(Erin Burnett)：「到本月底，我們的船舶停靠數量將減少20%，貨物量可能減少約25%。」

長灘港上週的貨運量也減少了35%至40%，並指出週五的12小時內，沒有船隻從中國出發前往聖佩德羅灣綜合體（包括長灘港和長灘港）。這是自疫情爆發以來官員從未見過的現象。

據南加州海事交易所和洛杉磯長灘船舶交通服務中心稱，目前，截至5月16日，開往這兩個港口的船隻數量比平時減少了17艘。

西雅圖港上週也報告碼頭空置，這是疫情爆發以來從未出現過的異常現象。代表西雅圖和塔科馬港口的西北海港聯盟預計，與正常時期相比，貨運量將下降8%至15%。該聯盟表示，本週預定抵達的中國船隻載貨量比平常減

CNN，在Shein和Temu平台提高價格後，他們很難繼續從這些平台購買商品。

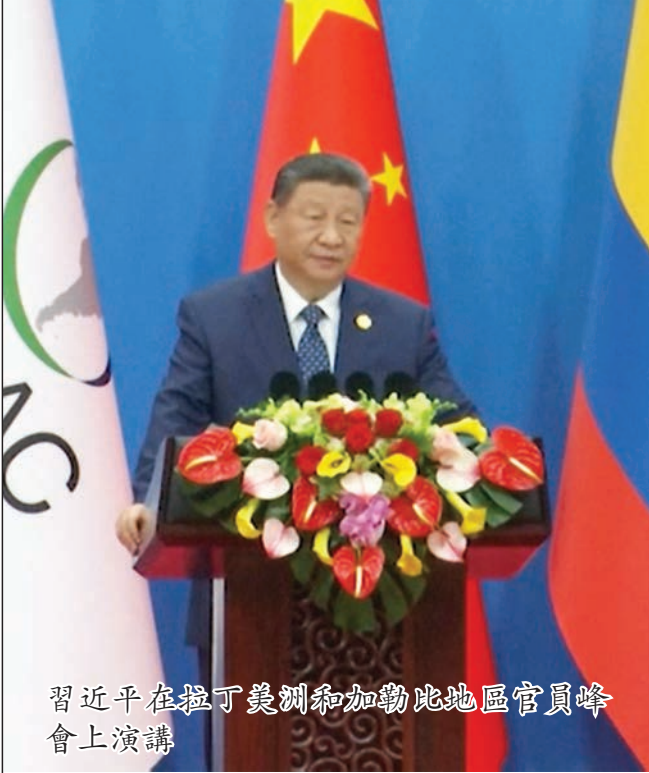
5月初最低限度豁免到期數小時後，Temu宣布將徹底改革其運輸模式，所有美國銷售產品均透過美國賣家發貨，並補充說「針對美國消費者的定價保持不變」。

自新關稅公佈以來，CNN已就其運輸政策的最新情況與Temu進行了聯繫。

與中國商品的整體關稅相比，廉價進口商品的關稅仍然較高，因為川普政府表示希望打擊據稱透過這些包裹走私進來的芬太尼等非法物質。帕卡德也指出，人們對最低限度豁免的質疑聲日益高漲，批評者認為，這項豁免會損害美國企業，並使美國人面臨假冒或「危險」商品的風險。

企業增加供應

這種過山車式的變化讓托運人和消費者都陷入了困惑。即使最近降低了稅率，對這些龐大的電子商務企業的影響仍不明朗。



習近平在拉丁美洲和加勒比地區官員峰會上演講

平正義是我們共同的追求。」

他補充說：「面對地緣政治和集團對抗間流湧動、單邊主義和保護主義浪潮洶湧澎湃，中國願同拉美和加勒比夥伴攜手合作。」

中國領導人也承諾向拉丁美洲和加勒比海國家共同體國家提供價值660億元人民幣（92億美元）的信貸額度，以支持其發展。該信貸額度將以人民幣計價，此舉是中國在該地區推廣貨幣的更大努力的一部分。

拉丁美洲國家是北京最大的貿易夥伴之一。去年，中國是巴西大豆的主要目的地，佔巴西大豆出口總量的73%以上。

少了17%。

西北海港聯盟在聲明中表示：「這些（關稅）削減並不能消除其實施帶來的後果。初始和剩餘關稅造成的不確定性、市場混亂、貨運量波動以及業務損失仍然是一個重大問題。貨運量減少和貨運量激增都會對供應鏈造成影響。一致性是流動供應鏈及其相關工作崗位的必要條件。」

不僅僅是西海岸——船隻從亞洲抵達東海岸港口也需要4到6週的時間，這將使貨物激增推遲到下個月。

「如果他們（零售商）現在開始下訂單，那麼6月中下旬貨物可能會開始到貨。因此，接下來幾週可能會出現銷售放緩，然後到7月會回升，」戈爾德說。

但對中國進口產品徵收30%的關稅，雖然遠低於145%，但對於許多企業，尤其是小型企業來說仍然是不可行的。美國商會週一表示，「關稅總體上比年初高得多」，並再次要求川普政府免除小企業的關稅。

戈爾德表示：「大型零售商比一些小型零售商更有能力減輕關稅成本。」「我認為目前正在進行大量關於如何解決這一問題的討論。」

貿易專家表示，中國電子商務巨頭可能會在這段緩和時期在美國囤積產品，尤其是在企業開始為繁忙的假期做準備的時候。

Temu和Shein已經開始建立其美國倉庫組合，以縮短運輸時間。Shein早在去年就開始囤貨並批量發貨到美國倉庫，彭博社今年2月報道稱，Temu開始整頓其中國供應鏈，要求供應商工廠將商品批量發貨到美國倉庫。

Temu的一些美國買家本月抱怨稱，商品已經缺貨或許多商品不再有貨。

低收入家庭將因中國電子商務網站價格上漲而遭受最大損失。根據加州大學洛杉磯分校和耶魯大學經濟學家二月的研究，約有48%的最低限度包裹被運送到美國最貧窮的郵遞區號地區，而22%的包裹被運送到最富裕的郵遞區號地區。

帕卡德說：「這將給那些生活比普通美國人更艱難的人帶來傷害。」

關稅嚴重損害了美國的港口很快將面臨囤貨激增的情況

美國港口正面臨貨運量急劇下降的局面，但幾週後情況可能會完全相反。

從五月十四日開始，從中國運往美國的貨物將徵收30%的關稅，低於實施六週的145%的關稅。美國和中國週一宣布大幅降低關稅，將高關稅期限延長90天。專家表示，零售商可能會在暫停期間提前裝載更多貨物，爭分奪秒地在情況再次改變之前進貨。

美國零售聯合會供應鏈和海關政策副總裁喬納森·戈爾德表示：「你說得對，現在正值所有節日商品到貨的高峰期。因此，如果條件允許，一些零售商可能會決定提前進貨，以便在產品可能過期之前搶佔先機。」

這正是零售商在4月9日第一波關稅生效之前所做的，即在3月囤積進口商品。中國是美國最重要的貿易夥伴之一，我們的服裝、鞋

類、玩具、電子產品和晶片都來自中國。對許多企業來說，更高的關稅使得與中國做生意的成本過高。

物流和貨運代理經紀公司Flexport週一表示，現在預測中美聲明發布後激增的具體規模還為時尚早，但他們預計預訂量將出現「激增」。

布克報告(The Boock Report)的經濟學家彼得·布克瓦爾(Peter Boockvar)表示，雖然目前還不清楚對中國徵收30%的關稅會帶來多大的影響，但一些零售商會利用較低的關稅。

「在接下來的90天裡，你會看到前所未有的訂貨熱潮。在接下來的幾週/幾個月裡，你還會看到運輸成本飆升，」布克瓦爾寫道。

儘管專家預測貨物將很快湧入美國港口，但西海岸港口仍預計本月船舶數量和貨物量將

美國對中國一些最便宜的出口產品仍徵收高額關稅

川普政府已將來自中國的「最低限度」包裹（即價值800美元或以下的貨物）的關稅從120%降至54%，並將商業承運商包裹的關稅從145%降至30%。根據週一發布的行政命令，100美元的固定費用選項也不會像之前計劃的那樣從6月1日起飆升至每件郵件200美元，該命令將於五月十四日午夜後生效。

這項變化象徵著中美貿易戰的現狀。兩國關係正在改善，但要恢復到一月份之前的水平還有很長的路要走。五月十三日，中國將對美國商品徵收的關稅總額降至10%，為期90天，而美國對絕大多數中國商品徵收的關稅在此期間已降至30%。美國此次加徵的關稅是在美國總統川普第二任期開始前就已實施的徵稅基礎上加徵的。

五月十二日的行政命令將最低限度郵政包裹的120%關稅降低。新的54%稅率僅適用於由USPS等郵政服務處理的貨物。UPS、聯邦快遞和其他快遞公司的貨物將面臨中國商品的

基準關稅，美國已將該關稅降至30%，但這仍然對許多企業和消費者造成沉重打擊。

最終，關稅的衝擊將主要落在美國消費者身上，尤其是依賴中國相對廉價產品的低收入消費者。貿易專家告訴CNN，現在美國人將面臨更長的等待時間和更高的價格。

自由主義智庫卡托研究所貿易政策研究員克拉克·帕卡德告訴美國有線電視新聞網(CNN)：「這比其他選擇要好，但最終這仍然會對使用最低限度豁免運輸的服裝等基本家居用品造成巨大破壞。」

拉鋸政策

最低限度豁免使得Shein和Temu等中國電子商務巨頭能夠向美國市場大量供應廉價商品，而數百萬美國人依賴這些商品。

但在唐納德·川普總統首次對中國進口產品徵收懲罰性關稅後，混亂隨之而來：美國郵政服務公司短暫停止從中國遞送包裹，遞送時間也隨之增加。兩週前豁免到期後，顧客告訴

HYPERTECH
IT Surveillance Solution Provider

(創立於 1988)

海旺中文電腦

- ★ 專精維修電腦太慢或任何電腦問題
- ★ 記憶體，固態硬盤升級
- ★ 安裝微軟 Office 2021 PRO \$88（終生使用執照）
- ★ iPhone 維修

二手電腦大批發
唯一講中文的電腦商店

周一至周五: 10:00 AM – 6:00 PM
周六、周日: Closed

913-341-7735

9816 W. 87th St.
Overland Park, KS 66212

以马内利华人浸信会
Emmanuel Chinese Baptist Church

周日聚会时间

9:30 AM 英文主日崇拜
中文主日学

10:50 AM 中文主日崇拜
英文主日学
儿童主日学

周六 1:30–3:30 中文学校

10101 England Drive
Overland Park, KS 66212
www.ecbckc.org
ecbc@ecbckc.org
913-599-4137

堅旺裝修

承接餐館、住宅裝修，精通水電土木工、安裝抽油煙機、大小工程一條龍服務，三十年經驗，免費估價，請電陳師傅

816-787-5098

化妝品面膜包裝

負責面膜的包裝和貼標，細心、耐心，有責任心，能夠確保產品品質

626-248-7578

招聘居家手工兼職

主要是製作串珠，手鏈，手串，刺繡，編制等。時間自由，送貨上門。薪資計件，多勞多得。適合居家寶媽

213-295-4276

海鮮餐廳請人

Independence

誠請一位有經驗需英文好的經理和帶位，有意請電

816-682-0765

招聘老人陪伴師

每天負責老人中餐晚餐的烹飪，主要就是買菜、做飯、其餘時間陪老人聊聊天。

913-430-7167

聘一位愛心女士看護房屋，維護房屋設施環境以及植物照料等

詳情請電

628-284-8859